A TANÁCS HATÁROZATA

(2009. december 22.)

a repülőtéri tranzitvízum-kötelezettség hatálya alá tartozó harmadik országok állampolgáraira vonatkozó Közös Konzuli Utasítás 3. melléklete I. részének módosításáról

(2009/1015/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel a vízumkérelmek megvizsgálására vonatkozó egyes részletes rendelkezések és gyakorlati eljárások végrehajtási hatásköreinek a Tanács részére történő fenntartásáról szóló, 2001. április 24-i 789/2001/EK tanácsi rendeletre ([1]),

tekintettel Német Szövetségi Köztársaság kezdeményezésére,

mivel:

(1) A Közös Konzuli Utasítás 3. mellékletének I. része tartalmazza azon harmadik országok közös jegyzékét, amelyek állampolgáraira valamennyi tagállamban kiterjed a repülőtéri tranzitvízum (RTV) kötelezettsége;

(2) Németország és Hollandia ezen RTV-kötelezettséget az etiópiai állampolgárok tekintetében azon személyekkel kapcsolatban kívánja fenntartani, akik nem rendelkeznek valamely tagállamra, illetve az Európai Gazdasági Térségről szóló 1992. május 2-i megállapodás valamely részes államára, Kanadára, Japánra vagy az Amerikai Egyesült Államokra érvényes vízummal. Ezért ennek megfelelően módosítani kell a Közös Konzuli Utasítások 3. mellékletének I. részét.

(3) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkének megfelelően Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel e határozat az Európai Unió működéséről szóló szerződés harmadik része V. címének rendelkezései szerint a schengeni vívmányokra épül, Dánia – az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően – e határozat elfogadásától számított hat hónapon belül dönt arról, hogy saját nemzeti jogába átülteti-e azt.

(4) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között kötött, ez utóbbiaknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás ([2]) értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az e megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról szóló, 1999. május 17-i 1999/437/EK tanácsi határozat ([3]) 1. cikkének A. pontjában említett terület alá tartoznak.

(5) Svájc tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás ([4]) értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozat 1. cikkének A. pontjában említett terület alá tartoznak, összefüggésben az említett megállapodás megkötéséről szóló, 2008. január 28-i 2008/146/EK ([5]) tanácsi határozat 3. cikkével.

(6) Liechtenstein tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról aláírt jegyzőkönyv értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozat 1. cikkének A. pontjában említett terület alá tartoznak, összefüggésben az említett jegyzőkönyvnek az Európai Közösségek nevében történő aláírásáról szóló, 2008. február 28-i 2008/261/EK ([6]) határozat 3. cikkével.

(7) E határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyeknek alkalmazásában az Egyesült Királyság – a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a schengeni vívmányok egyes rendelkezéseinek alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló, 2000. május 29-i 2000/365/EK tanácsi határozatnak ([7]) megfelelően – nem vesz részt. Az Egyesült Királyság ezért nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

(8) E határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyeknek alkalmazásában Írország – az Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezéseinek alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló, 2002. február 28-i 2002/192/EK tanácsi határozatnak ([8]) megfelelően – nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

([1]) HL L 116., 2001.4.26., 2. o.
([2]) HL L 176., 1999.7.10., 36. o.
([3]) HL L 176., 1999.7.10., 31. o.
([4]) HL L 53., 2008.2.27., 52. o.
([5]) HL L 53., 2008.2.27., 1. o.
([6]) HL L 83., 2008.3.26., 3. o.
([7]) HL L 131., 2000.6.1., 43. o.
([8]) HL L 64., 2002.3.7., 20. o.

(9) Ciprus tekintetében e határozat a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokra épülő vagy ahhoz egyéb módon kapcsolódó jogi aktusnak minősül.

(10) E határozat a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokra épülő vagy ahhoz egyéb módon kapcsolódó jogi aktusnak minősül,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Közös Konzuli Utasítás 3. mellékletének I. része a következőképpen módosul:

1. Az Etiópiára vonatkozó szöveg az alábbi lábjegyzettel egészül ki:

„Németország és Hollandia esetében

A következő személyek mentesülnek az RTV-kötelezettség alól:

— valamely tagállamnak vagy az Európai Gazdasági Térségről szóló, 1992. május 2-i megállapodás valamely részes államának területére, Kanadára, Japánra vagy az Amerikai Egyesült Államokra érvényes vízummal rendelkező állampolgárok, vagy a vízum felhasználása után ezen országokból visszatérő állampolgárok."

2. A harmadik országok jegyzéke alatt található magyarázó rész szövege a harmadik albekezdés után a következő albekezdéssel egészül ki:

„A repülőtéri tranzitvízum-kötelezettség alóli mentességet alkalmazni kell azon harmadik országbeli állampolgárok repülőtéri tranzitjára is, akik valamelyik tagállamnak vagy az Európai Gazdasági Térségről szóló, 1992. május 2-i megállapodás valamely részes államának területére, Kanadára, Japánra vagy az Amerikai Egyesült Államokra érvényes vízummal rendelkeznek, és valamely másik harmadik országba utaznak. A mentesség nem alkalmazandó a fent említett vízum lejárta után valamely másik harmadik országból visszatérő harmadik országbeli állampolgárokra."

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei, a Szerződésekkel összhangban.

Kelt Brüsszelben, 2009. december 22-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. CARLGREN